
Sentencia impugnada:	Décima Sala de la Cámara Penal del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, del 3 de abril de 2002.
Materia:	Penal.
Recurrentes:	Manuel de Jesús Montaña Acevedo y compartes.
Recurrido:	José Cabral González.

LAS SALAS REUNIDAS.

Extinción.

Audiencia pública del 4 de febrero de 2021.

Preside: Luis Henry Molina.

Dios, Patria y Libertad

República Dominicana

En Nombre de la República, las LAS SALAS REUNIDAS DE LA SUPREMA CORTE DE JUSTICIA, competentes para conocer del segundo recurso de casación relacionado con el mismo punto, ubicada en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, presidida por el magistrado **Luis Henry Molina Peña** y demás jueces que suscriben, en fecha 04 de febrero del 2021, año 177° de la Independencia y año 158° de la Restauración, dictan en audiencia pública, la sentencia siguiente:

En ocasión del recurso de casación interpuesto por **Manuel de Jesús Montaña Acevedo**, dominicano, mayor de edad, titular de la cédula de identidad y electoral núm. 001-1367285-1, domiciliado y residente en la calle 17, núm. 33, Los Alcarrizos, Santo Domingo de Guzmán, entonces prevenido; **Rafael E. Ovalles Sánchez**, dominicano, mayor de edad, domiciliado y residente en la calle 12, núm. 12, Urbanización La Fe, Santo Domingo de Guzmán, persona civilmente responsable, y **Seguros Bancomercio, S. A.**, entidad aseguradora; contra la sentencia núm. 132-02 dictada el 3 de abril de 2002, en atribuciones correccionales, por la Décima Sala de la Cámara Penal del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional.

VISTOS (AS):

El acta de recurso de casación levantada en la secretaría de la Juzgado *a quo* el 14 de mayo de 2002, a requerimiento de Manuel de Jesús Montaña, Rafael Emilio Ovalles Sánchez y Seguros Bancomercio, S. A.

El dictamen emitido por el Procurador General de la República el 4 de marzo de 2003.

El auto emitido por el Presidente de la Suprema Corte de Justicia, mediante el cual fijó audiencia para el día 16 de julio del 2003, a fin de conocer el recurso de casación de que se trata.

Resulta que:

Las Cámaras Reunidas de la Suprema Corte de Justicia conocieron el presente recurso de casación en la audiencia fijada al efecto, ocasión en la que decidieron reservar el fallo para dictar sentencia en una fecha posterior; por tal razón, y en vista de encontrarse aún pendiente, el magistrado Luis Henry Molina Peña, presidente de la Suprema Corte de Justicia, dictó el auto núm. 24-2020, el 10 de diciembre de 2020, por medio del cual se llama a sí mismo, en su indicada calidad, y a los magistrados Manuel Ramón Herrera Carbuccia, Pilar Jiménez Ortiz, Francisco Antonio Jerez Mena, Manuel Alexis Read Ortiz, Fran Euclides Soto

Sánchez, Vanessa Elizabeth Acosta Peralta, Anselmo Alejandro Bello Ferreras, Blas Rafael Fernández Gómez, Napoleón Ricardo Estévez Lavandier, Moisés Alfredo Ferrer Landrón, Samuel Amaury Arias Arzeno, Rafael Vásquez Goico, Justiniano Montero Montero, María Gerinelda Garabito Ramírez y Francisco Antonio Ortega Polanco, para integrar las LAS SALAS REUNIDAS en la deliberación y fallo del recurso de casación de que se trata, de conformidad con las Leyes números 684 del año 1934 y 926 del año 1935.

Los jueces suscribientes se encuentran habilitados para pronunciar el fallo correspondiente al presente recurso de casación en virtud de que la audiencia se concentra en el debate sobre los fundamentos del recurso, y el Tribunal Constitucional en la sentencia TC/0099/17 del 15 de febrero de 2017 ha refrendado que el cambio de jueces en la corte de casación, para la deliberación y fallo del recurso, no constituye una violación al principio de inmediación en materia penal.

LAS LAS SALAS REUNIDAS, LUEGO DE HABER DELIBERADO:

Del examen de la sentencia impugnada y los documentos a que ella refiere resultan como hechos constantes que:

El Ministerio Público sometió a la acción de la justicia a Manuel de Jesús Montaña, por presuntamente haber violado las disposiciones de la Ley núm. 241, sobre Tránsito de Vehículos, en perjuicio de José Cabral González, por el hecho siguiente: *“ Que en fecha 14 del mes de febrero del año 1995, mientras el señor Manuel de Jesús Montaña Acevedo, conducía el vehículo de motor, tipo camión, marca Blockway, propiedad del señor Rafael E. Ovalles Sánchez, transitando por la calle principal que está dentro del Muelle Oriental de Haina, se produjo un choque con el vehículo marca Honda, conducido por su propietario José Ramón Cabral González, siendo producto del accidente los daños materiales sufridos en el vehículo”.*

Para el conocimiento del fondo del proceso fue apoderado el Juzgado de Paz Especial de Tránsito del Distrito Nacional, Grupo No. 2, tribunal que el 19 de julio de 1996 dictó sentencia en sus atribuciones correccionales, en la cual absolvió a José Cabral González; pronunció el defecto en contra de Manuel de Jesús Montaña Acevedo y lo declaró culpable de violar las disposiciones de los artículos 49 y 65 de la Ley núm. 241, sobre Tránsito de Vehículos, lo condenó al pago de una multa y las costas penales. En cuanto al aspecto civil, condenó solidariamente Manuel de Jesús Montaña Acevedo y Rafael Emilio Ovalles Sánchez, al pago de RD\$100,000.00 como monto indemnizatorio a favor de José Cabral González, más los intereses legales de dicha suma, computados a partir de la fecha de la demanda y hasta la total ejecución de la sentencia a título de indemnización complementaria, además al pago de las costas civiles, con oponibilidad Seguros Bancomercio, S. A.

Contra la anterior decisión recurrieron en apelación Rafael Emilio Ovalles Sánchez y Seguros Bancomercio, S. A., en sus respectivas calidades, siendo apoderada la Cuarta Cámara Penal del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, la cual dictó sentencia el 30 de octubre de 1998, varió los ordinales segundo y quinto, declaró culpable al señor Manuel de Jesús Montaña de violar los artículos 49 y 60 de la Ley núm. 241, lo condenó al pago de RD\$200.00 de multa más las costas, y confirmó los demás aspectos de la sentencia recurrida.

La sentencia precedentemente citada fue recurrida en casación por el prevenido, la persona civilmente responsable y la entidad aseguradora, a propósito de lo cual la Cámara Penal de la Suprema Corte de Justicia pronunció sentencia el 19 enero de 2000, mediante la cual casó la sentencia recurrida al carecer de motivación que justifique la decisión expresada en su dispositivo y ordenó el envío del asunto por ante la Décima Cámara Penal del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional.

Apoderado del envío ordenado, el Juzgado *a quo* dictó, el 3 de abril de 2002, la sentencia ahora impugnada nueva vez en casación, siendo su parte dispositiva:

PRIMERO: Se reitera el defecto en contra del prevenido Manuel de Jesús Montaña, por no haber

comparecido a la audiencia en la cual tuvo lugar el conocimiento de esta casusa, no obstante haber sido legalmente citado; SEGUNDO: Se declara regular, bueno y válido en cuanto a la forma, el recurso de apelación interpuesto por el prevenido Manuel de Jesús Montaña, en contra de la sentencia No. 3362 de fecha 19 de julio de 1996, dictada por el Juzgado Especial de Tránsito del Distrito Nacional, grupo No. 2; TERCERO: En cuanto al fondo, este tribunal por la autoridad de la ley y propio imperio modifica el ordinal segundo de la sentencia recurrida para que este diga de la manera siguiente: a) Segundo: Se pronuncia el defecto en contra el señor Manuel de Jesús Montaña Acevedo, por no haber comparecido a la audiencia en la cual tuvo lugar el conocimiento de esta causa, no obstante haber sido legalmente citado; y b) Se declara a Manuel de Jesús Montaña, culpable de violar los artículos 65 y 72 de la Ley 241 sobre Tránsito de Vehículo de Motor, en consecuencia, se le condena al pago de una multa ascendente a la suma de Doscientos (RD\$200.00) pesos más el pago de las costas penales; CUARTO: Se confirma en todos los demás aspectos la sentencia recurrida, cuyo dispositivo copiado textualmente dirá de la manera siguiente: Primero: Se descarga al señor José N. Cabral González, por no haber violado ninguna de las disposiciones de la Ley 241. Segundo: a) Se pronuncia el defecto en contra el señor Manuel de Jesús Montaña Acevedo, por no haber comparecido a la audiencia en la cual tuvo lugar el conocimiento de esta causa, no obstante haber sido legalmente citado; y b) Se declara a Manuel de Jesús Montaña, culpable de violar los artículos 65 y 72 de la Ley 241 sobre Tránsito de Vehículo de Motor, en consecuencia, se le condena al pago de una multa ascendente a la suma de Doscientos (RD\$200.00) pesos más el pago de las costas. Tercero: Se declara buena y válida la presente constitución en parte civil, hecha por el señor José Cabral González, por ser hecha de acuerdo a los preceptos legales. Cuarto: En cuanto al fondo de dicha constitución se condena a Manuel de Jesús Montaña Acevedo prevenido y Rafael E. Ovalles Sánchez persona civilmente responsable a pagar la suma de \$100,000.00 (cien mil pesos oro), a favor de José Cabral González, propietario, por los daños materiales sufridos en su vehículo incluyendo reparación, lucros cesantes y daños emergentes, al pago de los intereses a partir de la fecha de la demanda y la indemnización supletoria del Dr. Alfonso Matos Matos, abogado que afirma haberla avanzado en su totalidad. Quinto: Se pronuncia el defecto contra la Compañía de Seguros Bancomercio S.A., entidad aseguradora por no haber comparecido no obstante cita legal. Sexto: Se declara común oponible y ejecutable la presente sentencia a la Compañía de Seguros Bancomercio S.A., entidad aseguradora en virtud de los que establece el artículo 10 modificado por la Ley 4117 sobre seguro obligatorio; QUINTO: Se condena a Manuel de Jesús Montaña, al pago de las costas civiles, distrayéndola a favor y provecho del Lic. Francisco de los Santos Reyes, y el Dr. Alfonso Matos, abogados, quien afirma haberlo avanzado en su totalidad. (sic)

Consideraciones de hecho y de derecho:

Del histórico del caso que ocupa nuestra atención resulta evidente que nos encontramos apoderados de un proceso correspondiente a la estructura liquidadora, pues la acción penal se contrae a un hecho acaecido en el año 1995, cuando se encontraba vigente el Código de Procedimiento Criminal, obrando en la glosa como primer acto procesal la sentencia condenatoria emitida el 19 de julio de 1996, por el Juzgado de Paz Especial de Tránsito del Distrito Nacional, Grupo 2.

Por definición de la Ley núm. 278-04 sobre la implementación del proceso penal instituido por la Ley núm. 76-02, la presente es una causa en trámite y en liquidación, pues inició con el derogado Código de Procedimiento Criminal y la última actuación procesal consistió en la audiencia celebrada el 16 de julio del 2003. En este punto es importante observar que en la referida ley el legislador instauró un método de implementación y también de transición hacia el Código Procesal Penal, previendo la duración máxima de los procesos aún en curso al disponer lo siguiente:

Artículo 5. Duración del proceso. Las causas que, mediante la estructura liquidadora, deban continuar tramitándose de conformidad al Código de Procedimiento Criminal de 1884, por no estar sujetas a la extinción extraordinaria, deberán concluir en el plazo máximo de dos años, computables a partir del 27 de septiembre del 2004. Una vez vencido este plazo de dos años, las causas a las que se refiere este artículo que quedaren todavía pendientes dentro de la estructura liquidadora seguirán tramitándose de

conformidad con el Código Procesal Penal. Sin embargo, el plazo de duración máxima del proceso a que se refiere el Artículo 148 del Código Procesal Penal tendrá su punto de partida, respecto de estos asuntos, el día en que corresponda su tramitación conforme al nuevo procedimiento.

Transcurridos todos estos plazos sin decisión irrevocable se declarará la extinción de la acción penal de las causas que quedaren pendientes dentro de la estructura liquidadora. Esta declaratoria tendrá lugar a petición de las partes o de oficio por el Tribunal, aún cuando haya mediado actividad procesal.

Párrafo: Durante este período, cuyo total es de cinco (5) años, y durante el primer trimestre de cada año podrá procederse, si es necesario, con respecto a las causas aun pendientes dentro de la estructura liquidadora, de la manera establecida por el Artículo 3 de la presente ley para la extinción extraordinaria.

A la llegada de los primeros dos años de la etapa liquidadora, la Suprema Corte de Justicia, en interés de evitar que el tránsito de los procesos de un modelo al otro se produjera de forma traumática, así como de asegurar la uniformidad de las actuaciones con dicho fin, emitió la resolución núm. 2529-2006 del 31 de agosto de 2006, mediante la cual dispuso -respecto de las causas en trámite ante la Suprema Corte de Justicia en atribución liquidadora- que los aspectos de admisibilidad del recurso se regirían por la legislación vigente al momento de su interposición. Luego, aproximándose el término del plazo de duración máxima del proceso, previsto en el artículo 148 del Código Procesal Penal, que era de tres años antes de la modificación efectuada por la Ley núm. 10-15, la Suprema Corte de Justicia dictó la resolución núm. 2802-2009 del 25 de septiembre de 2009, en la que resaltó el interés judicial de observar la dualidad de plazos de duración máxima del proceso atendiendo a que en los casos complejos el vencimiento operaba a los cuatro años, y, por otro lado, inspirada en las motivaciones del legislador de la Ley núm. 278-04 al sostener que aunque la extinción dispuesta persigue descongestionar los tribunales penales no podía constituir una causal de impunidad sobre todo en casos de alta peligrosidad, declaró que *“la extinción de la acción penal por haber transcurrido el tiempo máximo de duración del proceso se impone sólo cuando la actividad procesal haya discurrido sin el planteamiento reiterado, de parte del imputado, de incidentes y pedimentos que tiendan a dilatar el desenvolvimiento de las fases preparatorias o de juicio, correspondiendo en cada caso al Tribunal apoderado evaluar en consecuencia la actuación del imputado”*.

Resulta evidente que aún con los procedimientos así regulados no fue posible concluir con la totalidad de asuntos pendientes y en trámite en el referido plazo de cinco años. Ante dicha realidad, este órgano está llamado a dar respuesta a las causas que en dicha situación les apodera, y para hacerlo debe someterse al principio de favorabilidad que rige en la aplicación e interpretación de los derechos y garantías fundamentales, como lo dispone el numeral 4 del artículo 74 de la Constitución de la República; de igual manera, al principio de no retroactividad o irretroactividad de la ley que se consagra en el artículo 110 del mismo canon constitucional, que establece: *“La ley sólo dispone y se aplica para lo porvenir. No tiene efecto retroactivo sino cuando sea favorable al que esté subjúdice o cumpliendo condena. En ningún caso los poderes públicos o la ley podrán afectar o alterar la seguridad jurídica derivada de situaciones establecidas conforme a una legislación anterior”*.

En dicho orden, la principal cuestión que corresponde observar es la atinente a la prolongación en el tiempo sin que este proceso haya sido definitivamente resuelto, lo cual confronta el principio del plazo razonable previsto en el artículo 8 del Código Procesal Penal, que también se incluye dentro de las garantías mínimas que conforman el debido proceso. En esa tesitura, esta Suprema Corte de Justicia ha sido reiterativa en el sentido de que: *“El plazo razonable, es uno de los principios rectores del debido proceso penal, y establece que toda persona tiene derecho a ser juzgada en un plazo prudente y a que se resuelva en forma definitiva acerca de la imputación que recae sobre ella, reconociéndosele tanto al imputado y como a la víctima el derecho de presentar acción o recurso, conforme lo establece el Código Procesal Penal, frente a la inacción de la autoridad; principio refrendado por lo dispuesto en nuestra Carta Magna, en su artículo 69, sobre la tutela judicial efectiva y el debido proceso; Considerando, que el artículo 148 del Código Procesal Penal, tal y como ya se ha expresado, al momento de ocurrir los hechos,*

disponía que la duración máxima del proceso, específicamente que la duración máxima, de todo proceso es de tres (3) años; y que en el artículo 149 se dispone que, “Vencido el plazo previsto en el artículo precedente, los jueces de oficio o a petición de parte, declaran extinguida la acción penal, conforme lo previsto por este Código”; que de conformidad con la resolución núm. 2802-2009, del 25 de septiembre de 2009, dictada por el Pleno de la Suprema Corte de Justicia, la extinción de la acción penal por haber transcurrido el tiempo máximo de duración del proceso se impone sólo cuando la actividad procesal haya discurrido sin el planteamiento reiterado, de parte del imputado, de incidentes y pedimentos que tiendan a dilatar el desenvolvimiento de las fases preparatorias o de juicio, correspondiendo en cada caso al tribunal apoderado evaluar, en consecuencia, la actuación del imputado; que en la especie, conforme los documentos y piezas que obran en el expediente, se observa que no es atribuible al imputado”.

En el caso que nos ocupa, las LAS SALAS REUNIDAS de la Suprema Corte de Justicia han comprobado que la inactividad procesal de los últimos diecisiete (17) años no es atribuible ni al recurrente ni al recurrido, pues no ha mediado actuación alguna de su parte, por lo que procede declarar la extinción de la acción penal al amparo de las disposiciones normativas y la jurisprudencia casacional citada.

En atención a las circunstancias de hecho y derecho descritas, las LAS SALAS REUNIDAS de la Suprema Corte de Justicia, tomando en consideración las reglas procesales que conforman el debido proceso, el buen derecho y los principios legales antes citados, consideran que procede declarar oficiosamente la extinción de la acción penal por haber sido constatado de manera fehaciente que este proceso ha alcanzado una inactividad procesal de diecisiete (17) años, lo que sobrepasa a todas luces el plazo máximo de la duración del proceso establecido en la norma procesal penal, sin que de forma alguna pueda serle atribuible a las partes del proceso.

Finalmente, en virtud del artículo 246 del Código Procesal Penal procede eximir el pago de las costas, en atención a la decisión que se adopta.

Por tales motivos, LAS LAS SALAS REUNIDAS DE LA SUPREMA CORTE DE JUSTICIA, por autoridad y mandato de la ley y en aplicación de las disposiciones establecidas en la Constitución de la República; la Ley núm. 821 de Organización Judicial y sus modificaciones; la Ley núm. 25-91 del 15 de octubre de 1991, Orgánica de la Suprema Corte de Justicia, modificada por la Ley núm. 156 de 1997; la Ley núm. 278 sobre la Implementación del Proceso Penal instituido por la Ley núm. 76-02, el Código Procesal Penal de la República Dominicana; la Resolución núm. 2529-2006 del 31 de agosto del 2006, que reglamenta el tránsito de los procesos del Código de Procedimiento Criminal al Código Procesal Penal, y la Resolución núm. 2802-2009 que dispuso los criterios de evaluación previo al pronunciamiento de la extinción de la acción penal, ambas dictadas por la Suprema Corte de Justicia; y la sentencia número TC/0099/17 pronunciada por el Tribunal Constitucional el 15 de febrero de 2017.

FALLAN:

PRIMERO: Declaran extinguida la acción penal seguida en contra de Manuel de Jesús Montaña, Rafael E. Ovalles Sánchez y la compañía de Seguros Bancomercio, S. A., por las razones establecidas en el cuerpo de esta decisión.

SEGUNDO: Declaran el proceso exento del pago de costas.

TERCERO: Ordenan que la presente sentencia sea publicada en el Boletín Judicial para su general conocimiento.

Firmado: Luis Henry Molina Peña, Francisco Antonio Jerez Mena, Manuel Alexis Read Ortiz, Vanessa Elizabeth Acosta Peralta, Anselmo Alejandro Bello Ferreras, Blas Rafael Fernández Gómez, Napoleón Ricardo Estévez Lavandier, Moisés Alfredo Ferrer Landrón, Samuel Amaury Arias Arzeno, Rafael Vásquez Goico, Justiniano Montero Montero y María Gerinelda Garabito Ramírez.

César José García Lucas, secretario general de la Suprema Corte de Justicia, CERTIFICO, que la sentencia que antecede fue dada y firmada por los jueces que figuran en la estampa de firma electrónica,

en la fecha arriba indicada.

www.poderjudici